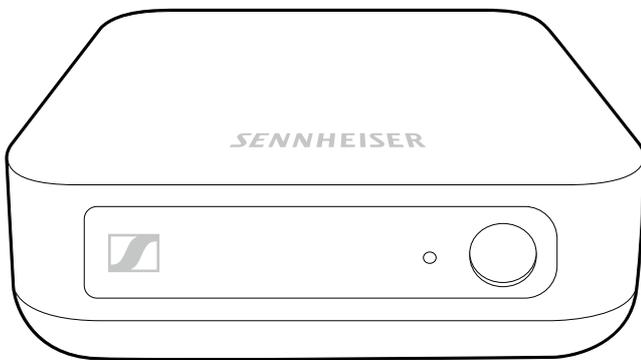




Bluetooth® Audio Transmitter

Modell: BT T100



Bedienungsanleitung



Inhalt

Wichtige Sicherheitshinweise	2
Der Bluetooth® Audio Transmitter	4
Merkmale.....	4
Lieferumfang	6
Produktübersicht	7
Übersicht des Senders (Modell: BT T100)	7
Erste Schritte	8
Bluetooth® Audio Transmitter aufstellen.....	8
Bluetooth® Audio Transmitter an eine Audioquelle anschließen	9
Sender an die Stromquelle anschließen	12
Sender mit dem Kopfhörer koppeln (Pairing).....	13
Sender verwenden	14
Sender einschalten.....	14
Sender ausschalten.....	14
Audioeingang auswählen	15
Einen Kopfhörer mit dem Sender verbinden	16
Einen zweiten Kopfhörer mit dem Sender verbinden	16
Drahtlos Musik hören/Videos schauen	17
Pflege und Wartung	18
Wenn Störungen auftreten	19
Kopplungseinstellungen löschen.....	20
Technische Daten	21
Warenzeichen	22



Wichtige Sicherheitshinweise

- ▶ Lesen Sie die Bedienungsanleitung, Sicherheitshinweise, Kurzanleitung (je nach Lieferumfang) sorgfältig und vollständig, bevor Sie das Produkt benutzen.
- ▶ Geben Sie das Produkt an Dritte stets zusammen mit diesen Sicherheitshinweisen weiter.
- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es offensichtlich beschädigt ist.
- ▶ Benutzen Sie das Produkt ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose Bluetooth®-Übertragung gestattet ist.

Gesundheitsschäden und Unfälle vermeiden

- ▶ Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser und setzen Sie es weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Es besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages.
- ▶ Halten Sie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörteile von Kindern und Haustieren fern, um Unfälle zu vermeiden. Verschluckungs- und Erstickenungsgefahr.

Produktschäden und Störungen vermeiden

- ▶ Halten Sie das Produkt stets trocken und setzen Sie es weder extrem niedrigen noch extrem hohen Temperaturen aus, um Korrosionen oder Verformungen zu vermeiden.
- ▶ Verwenden Sie ausschließlich die von Sennheiser mitgelieferten oder empfohlenen Zusatzgeräte/Zubehörteile/Ersatzteile.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.
- ▶ Behandeln Sie das Produkt sorgfältig und bewahren Sie es an einem sauberen, staubfreien Ort auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung/Haftung

Der Bluetooth® Audio Transmitter wurde für die Verwendung mit HiFi-Systemen, Fernsehgeräten, PCs und Heimkino-Systemen entwickelt und kann an analoge und digitale Audioquellen angeschlossen werden. Mit dem Produkt kann ein nicht Bluetooth-fähiges Gerät in die Lage versetzt werden, um Audio über drahtlose Bluetooth Kopfhörer wiederzugeben.

Als nicht bestimmungsgemäße Verwendung gilt, wenn Sie dieses Produkt anders benutzen, als in dieser Bedienungsanleitung und in den dazugehörigen Produktdokumentationen beschrieben.

Sennheiser übernimmt keine Haftung bei Missbrauch oder nicht ordnungsgemäßem Gebrauch des Produkts sowie der Zusatzgeräte/Zubehörteile.

Vor Inbetriebnahme sind die jeweiligen länderspezifischen Vorschriften zu beachten.

Der Bluetooth® Audio Transmitter

Dank Qualcomm® aptX™-Technologie liefert der Bluetooth® Audio Transmitter eine präzise Klangwiedergabe und sorgt, zusammen mit Ihren Lieblingskopfhörern, für ein noch besseres Audio-/Video-Erlebnis zu Hause.

Merkmale

- Unterstützt Qualcomm® aptX™ für echten HiFi-Sound
- Unterstützt Qualcomm® aptX™ Low Latency für ein optimiertes Audio-/Video-Erlebnis
- Unterstützt den Anschluss an analoge und digitale Audioquellen und ermöglicht das Umschalten zwischen den Audioeingängen

Bluetooth



Der **Bluetooth®** Audio Transmitter erfüllt den **Bluetooth-Standard 4.2** und gewährleistet die Kompatibilität mit allen **Bluetooth 1.1, 1.2, 2.0, 2.1** und **3.0-Kopfhörern**, die das **Advanced Audio Distribution-Profil (A2DP)** zur Musikwiedergabe unterstützen.

aptX™

**Qualcomm®
aptX™**



Das **aptX™-Audiocodierverfahren** garantiert knackigen, reinen und vollen Stereosound. **aptX™** ermöglicht, Audio nicht nur zu hören, sondern unverfälscht zu erleben und zu fühlen. Durch den Einsatz von **aptX™** kann die **Bluetooth-Technologie** jetzt eine drahtlose Audioqualität bieten, die sich von der besten Audioqualität bei drahtgebundener Übertragung nicht unterscheidet.

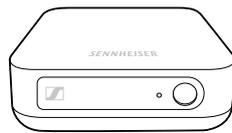
aptX™ Low Latency

**Qualcomm® aptX™
Low Latency**

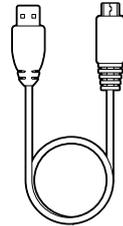


Qualcomm® aptX™ Low Latency sorgt dafür, dass Ihr **Bluetooth®-Gerät** den Ton kabellos und ohne Verzögerung überträgt, Ton und Bild sind synchron. **aptX™ Low Latency** reduziert Verzögerungen und verbessert die **End-to-end-Geschwindigkeit** der Audioübertragung, was für ein hochqualitatives, synchrones **Audio-/Video-Erlebnis** sorgt. Mit **aptX Low Latency** genießen Sie kabellose Freiheit bei Anwendungen wie z. B. **Gaming** oder **Video schauen**.

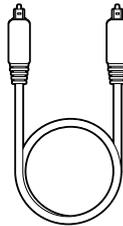
Lieferumfang



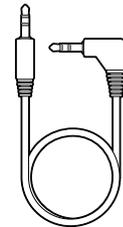
Bluetooth® Audio Transmitter



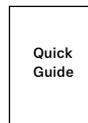
USB-Stromkabel



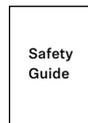
Optisches Digitalkabel



Analoges Audiokabel



Kurzanleitung

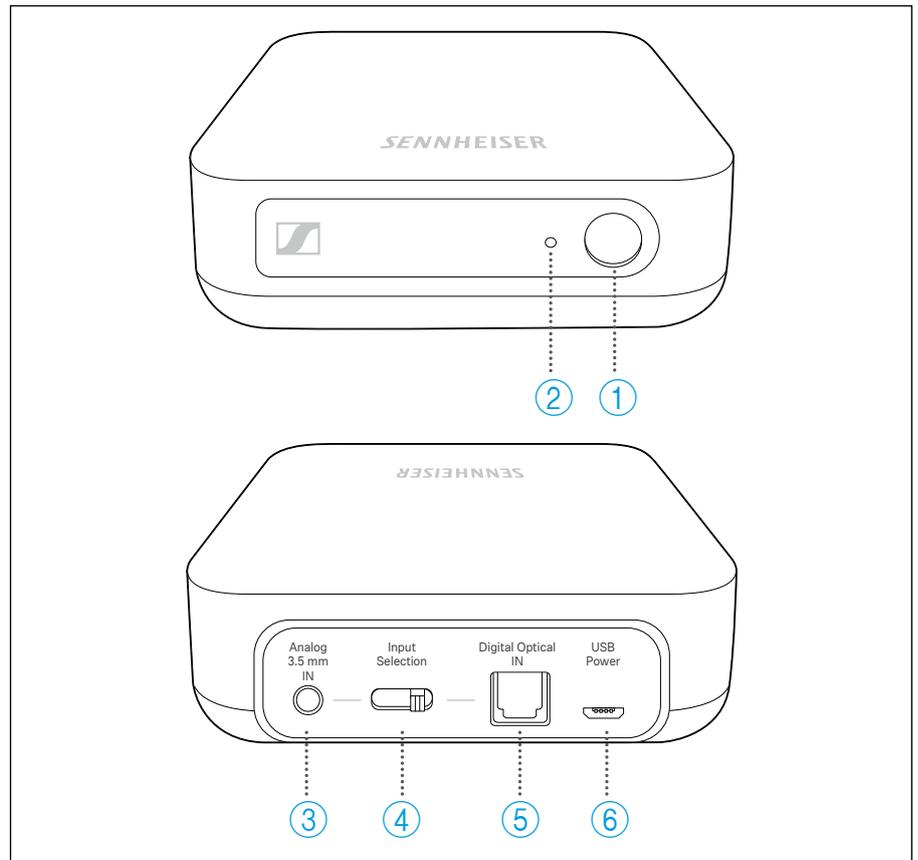


Sicherheitshinweise

i Eine Liste der Zubehörteile finden Sie unter www.sennheiser.com.
Für Informationen über Bezugsquellen wenden Sie sich an den Sennheiser-Partner Ihres Landes:
www.sennheiser.com/service-support.

Produktübersicht

Übersicht des Senders (Modell: BT T100)

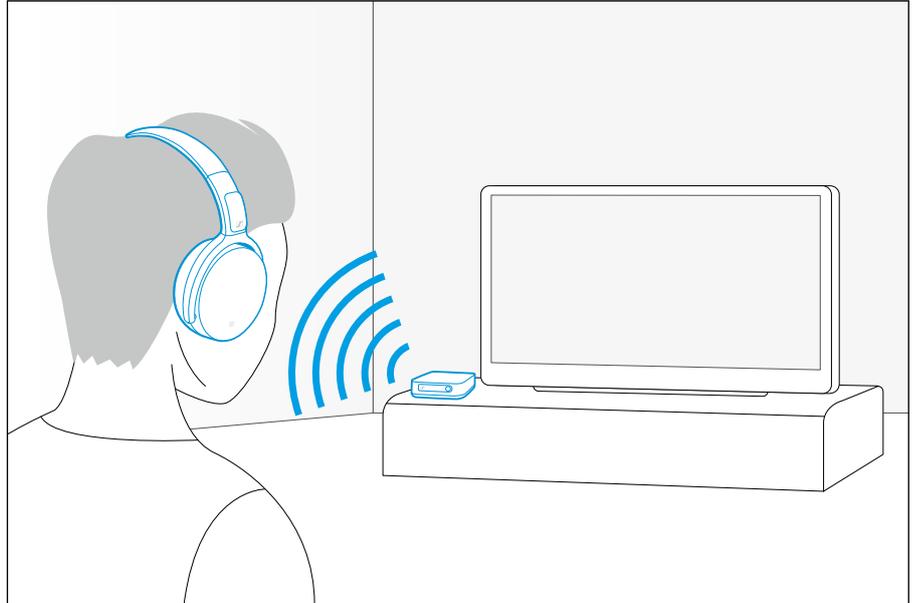


- ① Multifunktionstaste
- ② LED
- ③ Analoger Audioeingang (3,5 mm)
- ④ Eingangswahlschalter
- ⑤ Digitaler Audioeingang (optisch)
- ⑥ USB-Micro-B-Eingang (Strom)

Erste Schritte

Bluetooth® Audio Transmitter aufstellen

- ▶ Stellen Sie den Sender in der Nähe Ihrer Audioquelle auf.
- ▶ Vermeiden Sie es, den Sender und andere drahtlose Geräte zu nahe beieinander zu platzieren, um Störungen zu vermeiden.
- ▶ Stellen Sie den Sender nicht in die unmittelbare Nähe von Metallregalen, Stahlbetonwänden oder anderen Metallkonstruktionen. Die Reichweite des Senders kann dadurch beeinträchtigt werden.



Bluetooth® Audio Transmitter an eine Audioquelle anschließen

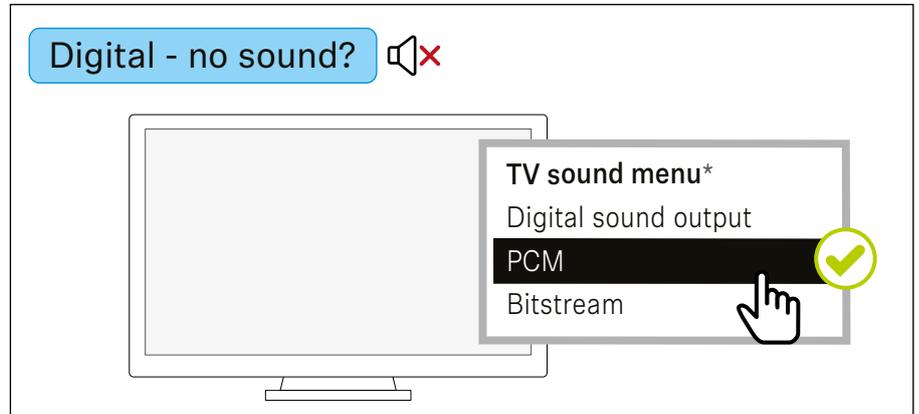
Sie können an den Sender gleichzeitig zwei Audioquellen (z. B. ein Fernsehgerät oder einen PC und eine Stereoanlage) anschließen. Der Sender verfügt über einen digitalen sowie einen analogen Eingang. Wenn Sie zwei Audioquellen anschließen, können Sie mit dem Eingangswahlschalter zwischen diesen umschalten (siehe Seite 15).

- ▶ Schalten Sie Ihre Audioquelle aus, bevor Sie den Sender anschließen.
- ▶ Überprüfen Sie, welche der folgenden Anschlussmöglichkeiten Ihre Audioquelle hat (bei analogen Audioverbindungen ist der Audioausgang meist mit „OUT“ gekennzeichnet).
- ▶ Wählen Sie das entsprechende Anschlusskabel und ggf. einen geeigneten Adapter aus.
- ▶ Wenn Sie das Kabel ausgewählt haben, schieben Sie den Eingangswahlschalter in Richtung des gewünschten Audioeingangs.

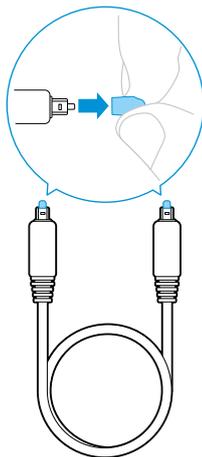
Anschluss an Audioquelle mit dem optischen Digitalkabel

Die bestmögliche Audioübertragung erzielen Sie, wenn Sie den Bluetooth® Audio Transmitter mit dem mitgelieferten optischen Digitalkabel an Ihr Heimkino- oder HiFi-System anschließen.

Ihr Bluetooth® Audio Transmitter ermöglicht digitales PCM-Streaming von Geräten, die an den digitalen Audioeingang (optisch) angeschlossen sind. Wie Sie das Audioformat (z. B. Bitstream) auf PCM ändern können, erfahren Sie im Ton-Menü oder in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts.

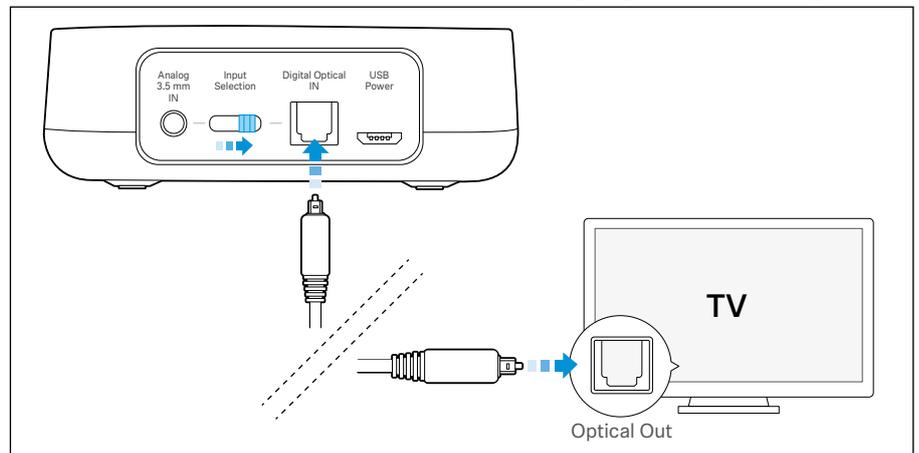


* Je nach verwendetem Gerät sieht das Ton-Menü unterschiedlich aus.



i Ziehen Sie die transparenten Schutzkappen von beiden Steckern des optischen Digitalkabels ab, bevor Sie das Kabel an den Sender und das Fernsehgerät anschließen.

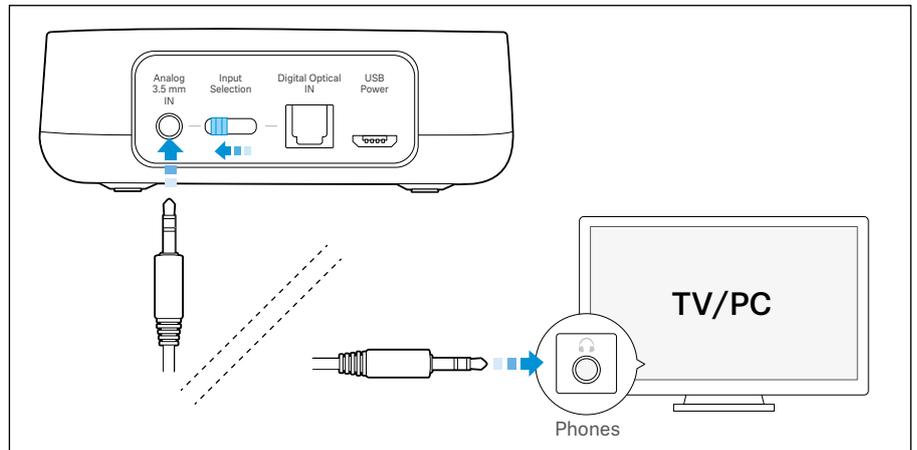
- ▶ Schalten Sie Ihre Audioquelle aus, bevor Sie den Sender anschließen.
- ▶ Schieben Sie den Eingangswahlschalter in Richtung des Eingangs Digital Optical IN.
- ▶ Verbinden Sie das optische Digitalkabel mit dem Eingang Digital Optical IN des Senders und mit dem optischen Ausgang Ihres Fernsehgeräts.



Anschluss an Audioquelle mit dem analogen 3,5-mm-Audiokabel

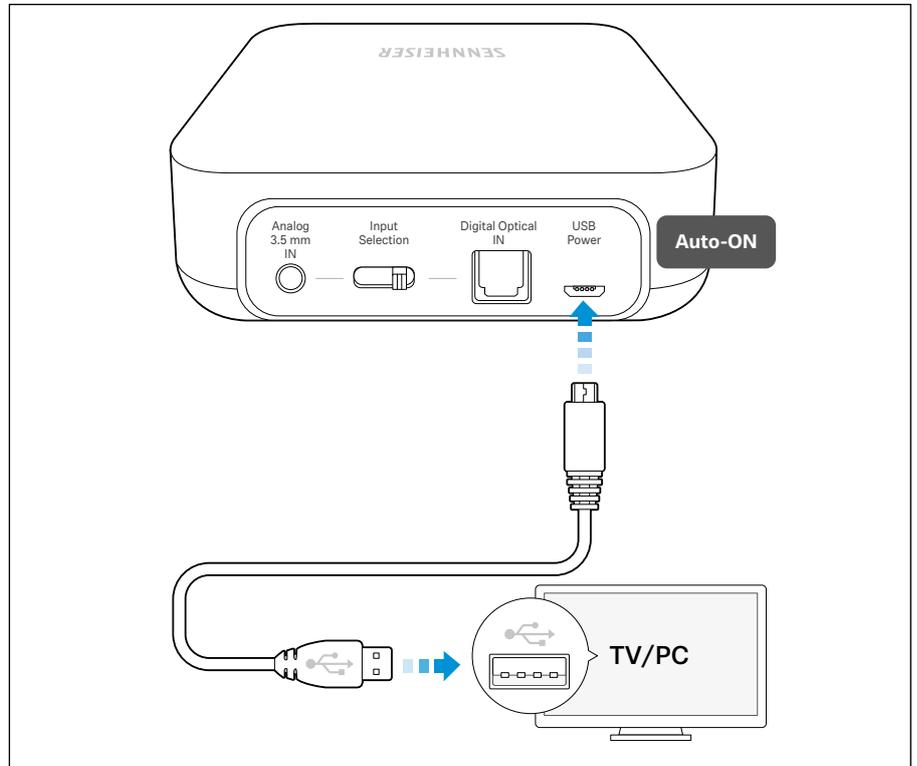
Einige Fernsehgeräte schalten die Lautsprecher stumm, wenn Sie den Sender an die Kopfhörerbuchse anschließen. Überprüfen Sie in der Menüeinstellung Ihres Fernsehgeräts, wie diese Stummschaltung ausgeschaltet wird.

- ▶ Verbinden Sie den 3,5-mm-Klinkenstecken des analogen Audiokabels mit dem analogen Eingang des Senders.
- ▶ Verbinden Sie das andere Ende des analogen Audiokabels mit der 3,5-mm-Kopfhörerbuchse Ihres Fernsehgeräts oder PC.



Sender an die Stromquelle anschließen

1. Verbinden Sie den USB-Micro-B-Stecker des mitgelieferten USB-Stromkabels mit dem USB-B-Anschluss des Senders.
2. Verbinden Sie den USB-Stecker des Kabels mit dem USB-Anschluss Ihres Fernsehgeräts oder PC. Bei älteren TV-Modellen ohne integrierten USB-Anschluss müssen Sie den USB-Stecker über einen externen USB-Adapter an die Stromquelle anschließen.
Der Sender schaltet sich automatisch ein.



Sender mit dem Kopfhörer koppeln (Pairing)

VORSICHT

Gefahr von Funktionsstörungen!



Die Funkwellen von **Bluetooth**-Geräten können empfindliche und ungeschützte Geräte in ihrer Funktion beeinträchtigen.

- Benutzen Sie **Bluetooth**-Geräte ausschließlich in Umgebungen, in denen die drahtlose **Bluetooth**®-Übertragung gestattet ist.

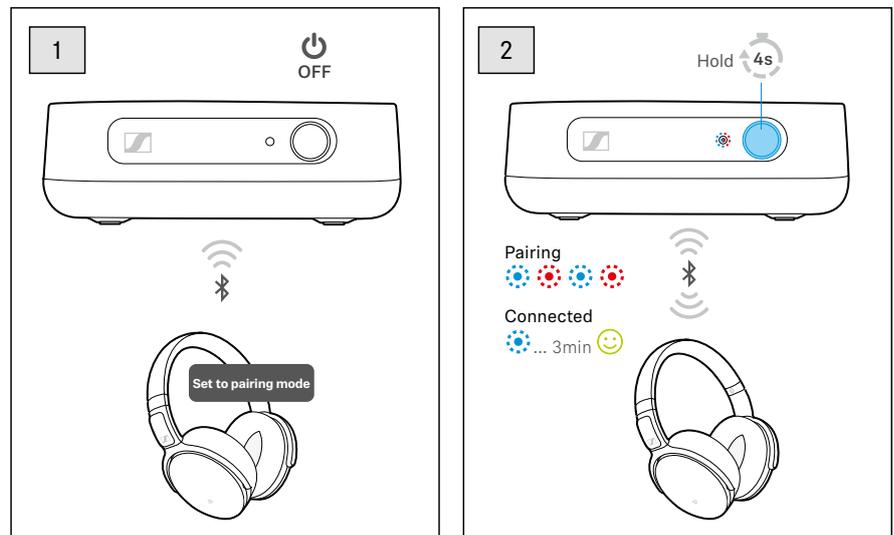


Der Sender kann die Verbindungsprofile von bis zu acht **Bluetooth**-Kopfhörern speichern. Wenn Sie den Sender mit dem neunten Kopfhörer koppeln, wird das Verbindungsprofil des am wenigsten verwendeten Kopfhörers überschrieben.

Wenn Sie über Ihr Home-Entertainment-System Videos schauen/Musik hören, kann der Sender gleichzeitig mit bis zu 2 Kopfhörern verbunden werden.

Sender mit dem Kopfhörer koppeln

1. Versetzen Sie Ihren Kopfhörer in den Kopplungsmodus.
Wenn Sie einen Sennheiser-Kopfhörer verwenden, blinkt die LED des Kopfhörers während des Kopplungsvorgangs blau und rot.
2. Drücken Sie die Multifunktions-taste des Senders für 4 Sekunden.
Der Sender wechselt in den Kopplungsmodus und die LED blinkt abwechselnd blau und rot. Wenn die Kopplung erfolgreich war, blinkt die LED und leuchtet anschließend für ca. 3 Minuten blau.



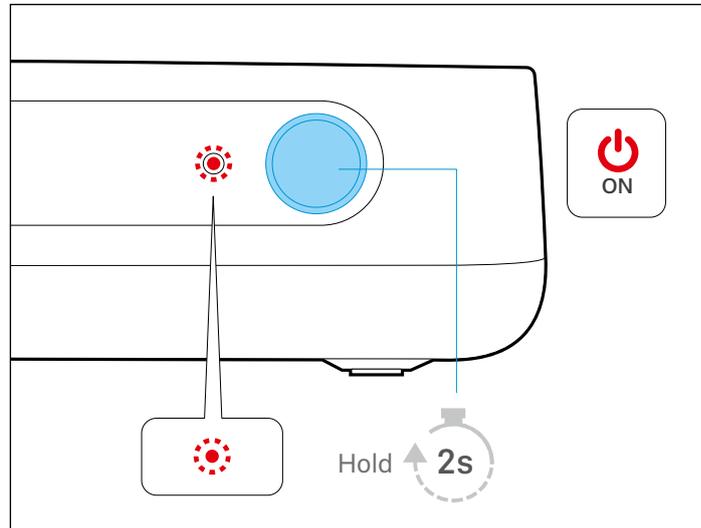
- i** Wenn innerhalb von 5 Minuten keine Verbindung hergestellt werden kann, wird der Kopplungsmodus beendet und der Sender kehrt in den Standby-Modus zurück. Wiederholen Sie ggf. die oben beschriebenen Schritte.

Sender verwenden

Sender einschalten

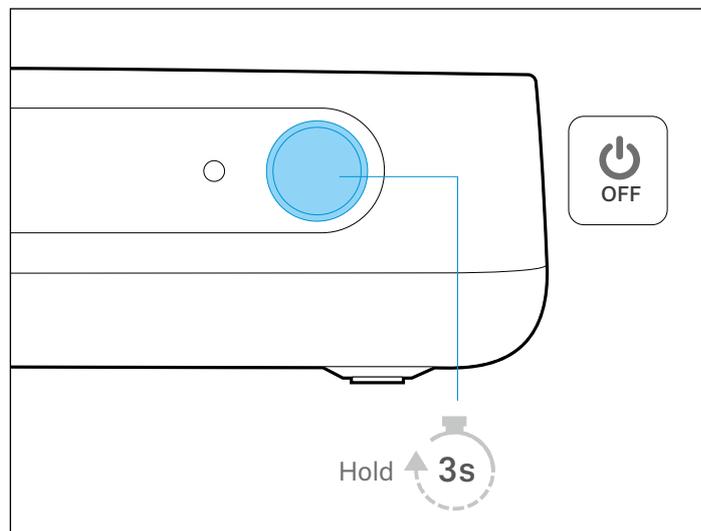
i Der Sender geht automatisch in den Kopplungsmodus, wenn Sie ihn zum ersten Mal einschalten.

1. Drücken Sie die Multifunktionstaste für 2 Sekunden.
Die LED leuchtet rot.



Sender ausschalten

1. Drücken Sie die Multifunktionstaste für 3 Sekunden.
Die LED erlischt.



Audioeingang auswählen

Wenn Sie sowohl an den analogen als auch an den digitalen Audioeingang des Senders eine Audioquelle angeschlossen haben, können Sie am Sender zwischen den beiden Audioeingängen umschalten.

WARNUNG

Gefahr durch hohe Lautstärke!



Hohe Lautstärke, die über längere Zeit auf Ihre Ohren einwirkt, kann zu dauerhaften Hörschäden führen.

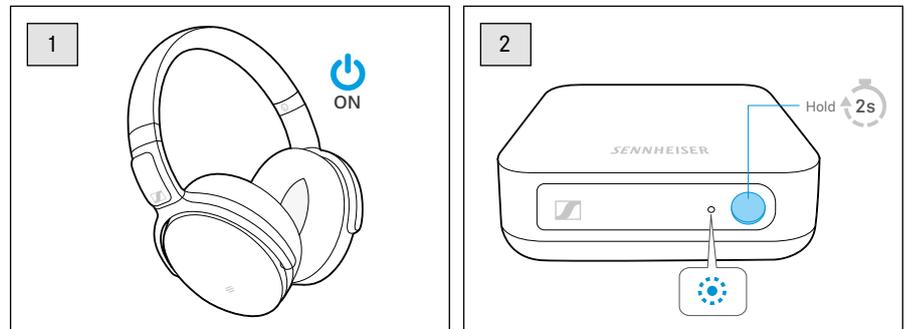
- ▶ Stellen Sie, bevor Sie den Kopfhörer aufsetzen und bevor Sie zwischen Ihren Audioeingängen umschalten, eine niedrige Lautstärke am Kopfhörer ein. Beim Umschalten zwischen den Audioeingängen kann es zu extremen Lautstärkesprüngen kommen, die Ihr Gehör schädigen können.
- ▶ Setzen Sie sich nicht ständig hoher Lautstärke aus.

-
- ▶ Schieben Sie den Eingangswahlschalter in Richtung des Eingangs Digital Optical IN, um eine Audioquelle zu hören, die über das optische Digitalkabel angeschlossen ist (siehe Seite 10).
 - ▶ Schieben Sie den Eingangswahlschalter in Richtung des Eingangs Analog 3.5 mm IN, um eine Audioquelle zu hören, die über das analoge Audiokabel angeschlossen ist (siehe Seite 11).

Einen Kopfhörer mit dem Sender verbinden

Verbinden Sie den Kopfhörer mit dem Sender, um über Ihr Fernsehgerät, Ihren PC oder Ihr Home-Entertainment-System einen Film zu sehen oder Musik zu hören.

1. Schalten Sie den gekoppelten Kopfhörer ein.
2. Schalten Sie den Sender ein.
Die LED leuchtet rot. Wenn die Verbindung hergestellt ist, leuchtet die LED blau.

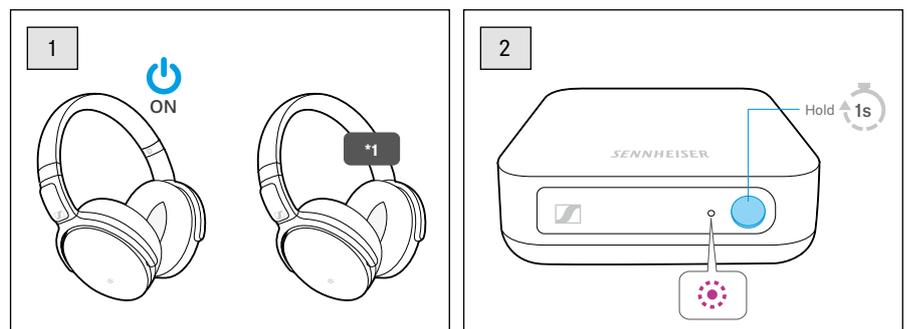


Einen zweiten Kopfhörer mit dem Sender verbinden

i Wenn zwei Kopfhörer mit dem Sender verbunden sind, wird das aptX Low Latency-Audiocodierverfahren nicht unterstützt. Bei dieser Konfiguration und abhängig von anderen Faktoren, wie z. B. den verwendeten Kopfhörermodellen, ist die Synchronisation des Tons mit dem Fernsehbild möglicherweise nicht vollständig gewährleistet.

Sie können einen weiteren Kopfhörer mit dem Sender verbinden, während der erste Kopfhörer Audio überträgt. Während sich der zweite Kopfhörer mit dem Sender verbindet, oder den Sendebereich verlässt oder wieder zurückkehrt, kann die Audioübertragung des ersten Kopfhörers unterbrochen werden, bis beide Kopfhörer mit dem Sender verbunden sind.

1. Versetzen Sie den zweiten Kopfhörer in den Kopplungsmodus.
2. Halten Sie die Multifunktions-Taste des Senders für 1 Sekunde gedrückt.
Die LED leuchtet rot. Sobald der Sender erkennt, dass zwei Kopfhörer verbunden sind, leuchtet die LED für 3 Minuten violett.



*1 In den Kopplungsmodus versetzen.



Drahtlos Musik hören/Videos schauen

Wenn Ihre Audioquelle und Ihr Kopfhörer das aptX- oder aptX LL-Audiocodierverfahren unterstützen, gibt der Bluetooth® Audio Transmitter Ihre Musik automatisch drahtlos in hoher Audioqualität wieder. Unterstützen Ihre Audioquelle und Ihr Kopfhörer keines der beiden Audiocodierverfahren, gibt der Bluetooth® Audio Transmitter Musik in normaler Qualität wieder.

Wenn Sie auf einem Gerät, das aptX Low Latency unterstützt, Videos schauen, wird die Ton-Bild-Synchronisation automatisch optimiert. Das bedeutet, dass Audio (Ton) und Video (Bild) immer synchron bleiben.

Wenn der Sender mit zwei Kopfhörern verbunden ist, wird der Ton beider Kopfhörer entweder in aptX-Qualität oder in normaler Qualität wiedergegeben. Bei dieser Konfiguration und abhängig von anderen Faktoren, wie z. B. den verwendeten Kopfhörermodellen, ist die Synchronisation des Tons mit dem Fernsehbild möglicherweise nicht vollständig gewährleistet. Die Konfiguration mit zwei Kopfhörern eignet sich am besten für das Hören zu Hause.

- ▶ Koppeln und verbinden Sie Kopfhörer, Sender und Fernsehgerät/PC (siehe Seite 13).
- ▶ Spielen Sie Musik/Videos auf Ihrem Fernsehgerät/PC ab.

Pflege und Wartung

VORSICHT

Flüssigkeit kann die Elektronik des Produkts zerstören!



Flüssigkeit, die in das Gehäuse des Produkts eindringt, kann einen Kurzschluss verursachen und die Elektronik des Produkts zerstören.

- ▶ Halten Sie Flüssigkeiten jeglicher Art von diesem Produkt fern.
 - ▶ Verwenden Sie auf keinen Fall Löse- oder Reinigungsmittel.
-

Um den **Bluetooth®** Audio Transmitter zu reinigen:

- ▶ Schalten Sie den Sender aus und trennen Sie ihn vom Stromnetz, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- ▶ Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Wenn Störungen auftreten

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe	Seite
Sender lässt sich nicht einschalten	Das USB-Stromkabel ist nicht an eine Stromquelle angeschlossen.	Prüfen Sie die Verbindung des USB-Stromkabels.	12
Kein Audiosignal	Der Sender ist nicht mit dem Kopfhörer gekoppelt.	Prüfen Sie, ob der Kopfhörer mit dem Sender gekoppelt ist. Koppeln Sie den Kopfhörer ggf. erneut mit dem Sender.	13
	Die Lautstärke der analogen Audioquelle ist auf Minimum eingestellt oder ist stumm geschaltet.	Erhöhen Sie die Lautstärke der analogen Audioquelle auf mindestens einen mittleren Wert/ deaktivieren Sie die Stummschaltung an der Audioquelle.	-
	Das analoge Audiokabel ist defekt.	Ersetzen Sie das analoge Audiokabel.	-
	Der falsche Audioeingang ist ausgewählt.	Schieben Sie den Eingangswahlschalter in die Richtung des richtigen Audioeingangs.	15
	Die angeschlossene digitale Audioquelle sendet Signale in einem Audioformat, das nicht unterstützt wird.	Stellen Sie das Audioformat Ihrer Audioquelle auf „PCM“ mit einer Abtastrate von 44,1 oder 48 kHz ein (siehe die Bedienungsanleitung der Audioquelle).	10
	Der Audiostecker ist nicht richtig eingesteckt.	Prüfen Sie die Steckerverbindung.	-
Sender lässt sich nicht einschalten	Das USB-Stromkabel ist nicht an den Sender angeschlossen.	Prüfen Sie die Verbindung des USB-Stromkabels.	12
Kopfhörer kann sich nicht mit dem Sender verbinden	Der Abstand zwischen Kopfhörer und Sender ist zu groß.	Verringern Sie den Abstand und achten Sie auf eine freie Sichtverbindung zwischen den Geräten.	-
	Der Kopfhörer ist nicht mit dem Sender gekoppelt.	Koppeln Sie den Kopfhörer mit dem Sender.	13

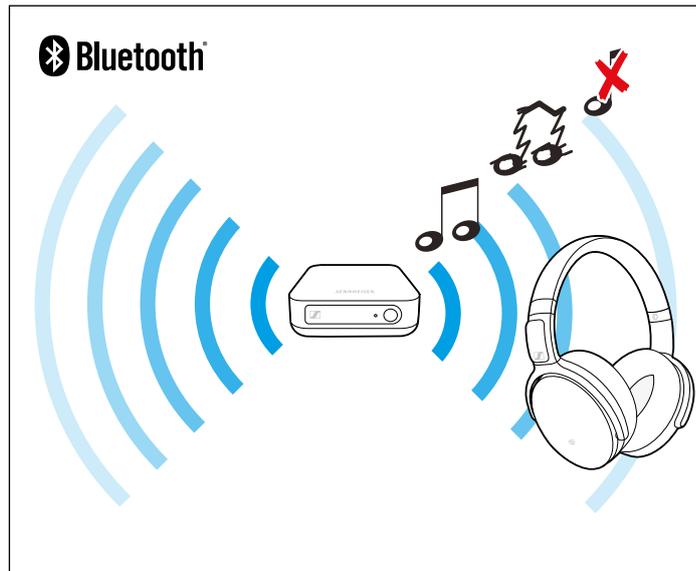
Wenn mit Ihrem Produkt Probleme auftreten, die nicht in der Tabelle stehen, oder sich die Probleme nicht mit den in der Tabelle aufgeführten Lösungsvorschlägen beheben lassen, besuchen Sie die **Bluetooth® Audio Transmitter-Produktseite** auf www.sennheiser.com. Dort finden Sie eine aktuelle Liste häufig gestellter Fragen (FAQ).

Sie können ebenfalls Ihren Sennheiser-Partner kontaktieren, wenn Sie Unterstützung benötigen. Den Sennheiser-Partner Ihres Landes finden Sie auf www.sennheiser.com.

Wenn Sie die Bluetooth-Reichweite verlassen

Drahtloses Streamen ist nur innerhalb der **Bluetooth-Reichweite** Ihrer **Bluetooth-Geräte** möglich. Die Reichweite hängt von Umgebungsbedingungen ab, wie z. B. der Dicke und Zusammensetzung von Wänden. Bei direkter Sichtverbindung beträgt die Reichweite der meisten **Bluetooth-Geräte** bis zu 30 Meter.

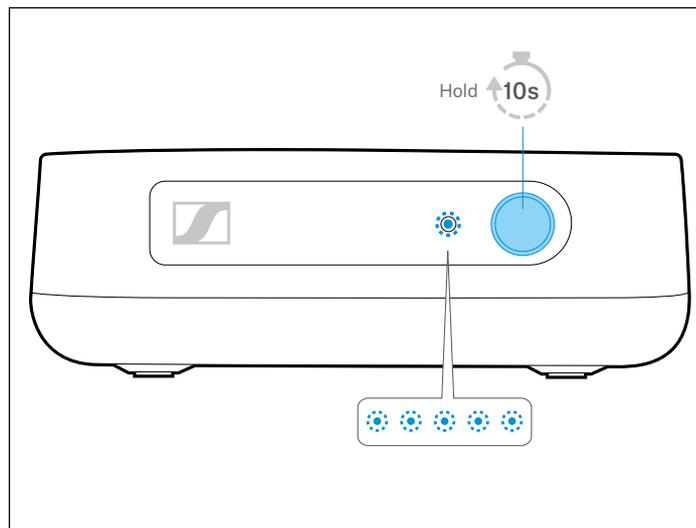
Wenn Sie mit dem Kopfhörer die **Bluetooth-Reichweite** des Senders verlassen, verschlechtert sich die Klangqualität zunehmend bis die Verbindung ganz abbricht. Sie können die Verbindung wieder herstellen, wenn Sie mit dem Kopfhörer wieder in die **Bluetooth-Reichweite** des Senders zurückkehren.



Kopplungseinstellungen löschen

Stellen Sie sicher, dass der Sender ausgeschaltet ist.

1. Drücken Sie die Multifunktions-taste für 10 Sekunden.
Die LED blinkt 5-mal blau und der Sender schaltet sich anschließend sofort wieder aus.



Technische Daten

Modell: BT T100

Eingänge

Digital: optisch

Unterstützte Datenströme:
PCM, 44,1 - 48 kHz/16 - 24 bit

Analog:

3,5-mm-Stereo-Klinkenbuchse

Eingangsspannung/-strom

USB-Spannungsversorgung über
USB-Micro-B-Buchse

5 V $\overline{\text{DC}}$, 500 mA

Anzahl der Sendekanäle

79

Belegte Bandbreite

1 Kanal 1 MHz

Übertragungsbereich

20 Hz bis 20 KHz

Gewicht

85 g

Temperaturbereich

Betrieb: 0 bis 40 °C

Abmessungen

ca. 93 x 93 x 27 mm



Bluetooth

Version

4.2, Klasse 1

Sendefrequenz

2402 bis 2480 MHz

Modulation

GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8 DPSK

Profile

A2DP

HF-Ausgangsleistung

10 mW (max)

Unterstützte Codecs

SBC, aptX, aptX LL*

Anzahl aktive Verbindungen

2

*wird unterstützt, wenn nur ein aptX LL-fähiger Kopfhörer verbunden ist

Warenzeichen

Sennheiser ist eine Marke von Sennheiser electronic GmbH & Co. KG, eingetragen in den USA und in anderen Ländern.

Die Bezeichnung **Bluetooth®** sowie die **Bluetooth**-Warenzeichen sind Eigentum der **Bluetooth SIG, Inc.** Sennheiser electronic GmbH & Co. KG verwendet diese Marke in Lizenz.

Qualcomm aptX und aptX Low Latency sind Produkte von Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm ist ein Warenzeichen von Qualcomm Incorporated, registriert in den USA und anderen Ländern, das mit Genehmigung verwendet wird. aptX ist ein Warenzeichen von Qualcomm Technologies International, Ltd., registriert in den USA und anderen Ländern, das mit Genehmigung verwendet wird.

Andere in dieser Bedienungsanleitung erwähnte Produkt- und Firmenamen können Warenzeichen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Sennheiser electronic GmbH & Co. KG

Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Publ. 02/21, A02